

## ¿CUÁLES SON **SUS OPCIONES?**

- Conservar su televisor y comprar un conversor. En el 2008, habrá disponibles cupones del gobierno para descuentos de \$40 del precio de ciertos conversores.

*También puede optar por . . .*

- Comprar un televisor digital. *Si está comprando un nuevo televisor, asegúrese con el vendedor de que tenga un sintonizador digital incorporado.*
- Conectar su televisor a cable, satélite u otro servicio pagado de televisión.
- Comprar un conversor con funciones adicionales, como los que tienen una grabadora de DVD. Los conversores con funciones adicionales no cumplen con los requisitos del Programa de Cupones.

Cualquiera sea su decisión, tiene hasta **el 17 de febrero de 2009** para prepararse para la transición a televisión digital. Después de esa fecha, ya no podrá ver la señal transmitida por aire en su televisor analógico.



La Ley de Reducción del Déficit (Deficit Reduction Act) de 2005 (Ley Pública 109-171) fue promulgada el 8 de febrero de 2006. El acápite III de la ley dispone la transición a la televisión digital el 17 de febrero de 2009 y asigna hasta \$1,500 millones para el programa de conversores de digital a analógico, el cual será administrado por la National Telecommunications and Information Administration del Departamento de Comercio de Estados Unidos

Llame al 1-888-DTV-2009



Teletipo 1-877-530-2634 (inglés)  
Teletipo 1-866-495-1161 (español)

○ consulte [www.dtv.gov](http://www.dtv.gov)  
para información acerca del  
Programa de Cupones para  
Conversores DTV



Abril del 2007

# Preparativos *para la* **Transición a Televisión Digital**

Dirección Nacional  
de Telecomunicaciones e Información

Departamento de Comercio  
de Estados Unidos



## LA TELEVISIÓN DIGITAL ESTÁ EN CAMINO:

### ¿ESTÁ USTED PREPARADO?

¿Tiene un televisor en casa que funciona con “orejas de conejo” o una antena de techo?

Si es así, este folleto lo ayudará a prepararse para un cambio importante en la transmisión de señales de televisión a partir de febrero del 2009.

La transmisión de televisión está pasando del estándar antiguo –conocido como “analógico”– a uno nuevo, llamado “digital”. Después del 17 de febrero de 2009, toda transmisión de televisión será digital.

Después del 17 de febrero de 2009, para recibir la señal digital, será necesario tener un conversor para todos los televisores analógicos que reciban señales “por aire” a través de una antena.

Aunque parezca que falta mucho tiempo para febrero del 2009, no es demasiado pronto para comenzar a prepararse.



*La transición a televisión digital sucederá en parte para proporcionar ondas radiofónicas adicionales a los bomberos y policías, para que puedan comunicarse mejor durante situaciones de emergencia.*

## ¿QUIÉNES NECESITAN CONVERSORES?

Un “conversor de televisión digital a analógica” es un dispositivo que se conecta fácilmente a su televisor. La conexión de un conversor a su televisor actual permitirá que continúe recibiendo programas después del 17 de febrero de 2009.

La opción de usar un conversor no es para todos. La mayoría de la gente tiene televisores conectados a cable, satélite u otro servicio pagado de televisión. No será necesario usar conversores con esos televisores.

Si tiene un televisor con un sintonizador digital, no necesitará un conversor. Si compró su televisor hace más de cinco años, éste probablemente no tenga un sintonizador digital. Un televisor antiguo que no está conectado a un servicio pagado de televisión es buen candidato para un conversor.

*Se necesita un conversor para recibir imágenes digitales. Generalmente el dispositivo ofrece una imagen más clara y más canales a los televidentes que lo compran.*



## HABRÁ CUPONES DE \$40 A DISPOSICIÓN PARA CONVERSORES

A partir del 1º de enero de 2008, cada hogar de familia de Estados Unidos podrá solicitar hasta dos cupones del gobierno para un descuento en la compra de ciertos conversores. Cada cupón vale \$40. Los cupones se vencerán 90 días después de su emisión.

La agencia del gobierno a cargo de este programa, la Dirección Nacional de Telecomunicaciones e Información (National Telecommunications and Information Administration), publicará información actualizada sobre el Programa de Cupones periódicamente.

Sírvase comunicarse con nosotros a inicios del 2008 para solicitar sus cupones. No se pueden aceptar solicitudes hasta enero del 2008. Llame al **1-888-DTV-2009 (1-888-388-2009)** o consulte [www.dtv.gov](http://www.dtv.gov) posteriormente este año para averiguar cómo solicitar sus cupones.

### APUNTE LA FECHA EN SU CALENDARIO.

A partir del 2008, el gobierno federal contribuirá a pagar ciertos conversores. Vuelva a consultar con nosotros para averiguar detalles.

